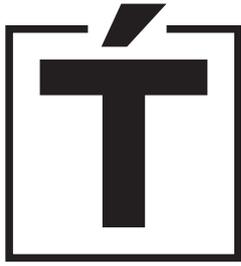


TEMPORÁNEA

Revista de Historia de la Arquitectura

#04 2023





TEMPORÁNEA

Revista de Historia de la Arquitectura

#04 2023



Directora

Dra. Mar Loren-Méndez, Universidad de Sevilla, España

Secretario

Dr. Carlos Plaza, Universidad de Sevilla, España

Coordinador de Redacción

Dr. Daniel Pinzón-Ayala, Universidad de Sevilla, España

Comité de Dirección

Dra. Mar Loren-Méndez, Universidad de Sevilla, España

Dr. Carlos Plaza, Universidad de Sevilla, España

Dr. Daniel Pinzón-Ayala, Universidad de Sevilla, España

Comité de Redacción

Dra. María Carrascal, Universidad de Sevilla, España

Dr. Donetti Dario, Università degli Studi di Verona, Italia

Dra. Bianca De Divitiis, Università degli Studi di Napoli Federico II, Italia

Dra. María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada, España

Dra. María Elia Gutiérrez Mozo, Universidad de Alicante, España

Dr. Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla, España

Dr. Fulvio Lenzo, Università Iuav di Venezia, Italia

Dra. Mar Loren-Méndez, Universidad de Sevilla, España

Dr. Emilio Luque, Universidad de Sevilla, España

Dra. Francesca Mattei, Università Roma Tre, Italia

Dr. Daniel Pinzón-Ayala, Universidad de Sevilla, España

Dra. Eleonora Pistis, Columbia University, USA

Dr. Carlos Plaza, Universidad de Sevilla, España

Dr. Pablo Rabasco, Universidad de Córdoba, España

Dr. William Rey Ashfield, Universidad de la República, Uruguay

Dr. Victoriano Sainz Gutiérrez, Universidad de Sevilla, España

Dr. Julián Sobrino Simal, Universidad de Sevilla, España

Comité Científico

Dr. Fernando Agrasar Quiroga, Universidade da Coruña, España

Dra. Chiara Baglione, Politecnico di Milano, Italia

Dr. Gianluca Belli, Università degli Studi di Firenze, Italia

Dra. Cammy Brothers, Northeastern University, USA

Dr. Massimo Bulgarelli, Università Iuav di Venezia, Italia

Dr. Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada, España

Dra. Carolina B. García Estévez, Universitat Politècnica de Catalunya, España

Dr. Ignacio González-Varas Ibáñez, Universidad de Castilla-La Mancha, España

Dra. Maria Gravari Barbas, Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne, France

Dr. Salvador Guerrero, Universidad Politécnica de Madrid, España

Dr. Fernando Marías, Universidad Autónoma de Madrid, España

Dra. Laura Martínez de Guereñu, IE University, España

Dr. Andrés Martínez Medina, Universidad de Alicante, España

Dr. Joaquín Medina Warmburg, Karlsruher Institut für Technologie, Deutschland

Dra. Camila Mileto, Universitat Politècnica de València, España

Dra. Snehal Nagarsheth, Anant National University, India

Dra. Mayte Palomares Figueres, Universitat Politècnica de València, España

Dr. Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya, España

Dr. Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada, España

Dr. Carlos Sambricio R. Echegaray, Universidad Politécnica de Madrid, España

Dr. Ricardo Sánchez Lampreave, Universidad de Zaragoza, España

Dr. Felipe Pereda, Harvard University, USA

Dr. Víctor Pérez Escolano, Universidad de Sevilla, España

Dr. Marcel Vellinga, Oxford Brookes University, UK

Diseño Gráfico

Pedro García Ajenjo, Coordinador

Celia Chacón Carretón

ISSN: 2695-7736

e-ISSN: 2659-8426

DOI: <https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA>

DEPÓSITO LEGAL: SE 32-2020

PERIODICIDAD DE LA REVISTA: Anual

IMPRIME: Digital Comunicaciones del Sur

EDITA: Editorial Universidad de Sevilla

LUGAR DE EDICIÓN: Sevilla

DIRECCIÓN CORRESPONDENCIA CIENTÍFICA:

E.T.S. de Arquitectura. Av. Reina Mercedes, 2, 41012, Sevilla

Mar Loren-Méndez, Dpto. Historia, Teoría y Composición Arquitectónicas

e-mail: temporanea@us.es

EDICIÓN ON-LINE:

Portal informático <https://revistascientificas.us.es/index.php/temporanea>

Portal informático Editorial Univ. de Sevilla <https://www.editorial.us.es/>

© EDITORIAL UNIVERSIDAD DE SEVILLA, 2023

© TEXTOS: Sus autores, 2023

© IMÁGENES: Sus autores y/o instituciones, 2023

SUSCRIPCIONES, ADQUISICIONES Y CANJE:

TEMPORÁNEA. Revista de Historia de la Arquitectura

Editorial Universidad de Sevilla

Calle Porvenir, 27, 41013, Sevilla. Tel. 954487447 / 954487451

Fax 954487443 [eus4@us.es] [<https://www.editorial.us.es/>]

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta revista puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito de la Editorial Universidad de Sevilla.

Las opiniones y los criterios vertidos por los autores en los artículos firmados son responsabilidad exclusiva de los mismos.

Enfoque y alcance

TEMPORÁNEA. Revista de Historia de la Arquitectura construye un foro internacional en el campo de la Historia de la Arquitectura. Colmando el vacío existente de publicaciones especializadas en esta materia en España, la revista tiene un marcado carácter internacional, que se traduce tanto en la participación activa de expertos internacionales en sus órganos como en las investigaciones que en ella se publican.

Se aborda la investigación en Historia de la Arquitectura desde cualquier disciplina, período cronológico y ámbito geográfico, y promueve la diversidad y complejidad de la Historia como valores irrenunciables. Junto con esta aproximación transversal y plural, esta publicación periódica defiende el carácter multiescalar de la arquitectura abarcando la historia del objeto construido, la ciudad y el territorio.

Se trata de una revista científica del sello Editorial de la Universidad de Sevilla EUS, que junto al equipo editorial de *TEMPORÁNEA. Revista de Historia de la Arquitectura* velará por la calidad, la transparencia y el rigor de la publicación. La revista va dirigida preferentemente a la comunidad científica y universitaria dedicada a la investigación en Historia de la Arquitectura y tendrá una periodicidad anual.

Políticas de sección

atemporánea se trata de una sección principal que aparecerá en todos los números. Dicha sección se compone de artículos de libre temática acordes con el perfil de la revista.

contemporánea se trata de una sección complementaria que aparecerá en todos los números. Dicha sección recogerá escritos de menor entidad tales como reseñas de exposiciones, recensiones de libros, entrevistas y en general temas de actualidad para la historia de la arquitectura.

extemporánea se trata de una tercera sección que aparecerá de manera eventual en determinados números de la revista. Dicha sección será de temática monográfica y estará compuesta por artículos.

Proceso de evaluación por pares

Tras el cierre del período de Llamada a Artículos / *Call for articles*, el Comité de Dirección evaluará la adecuación de las propuestas presentadas tanto a la temática y objetivos de la revista como a las normas establecidas para la redacción de los artículos. A continuación se procederá a la selección, con la ayuda de los comités de Redacción y Científico, de dos revisores/as de reconocido prestigio en la temática en cuestión para realizar una evaluación por el sistema de doble ciego. Los/as revisores/as realizarán sus consideraciones en base a los formularios de revisión en los formatos preestablecidos y en esta fase se garantizará el anonimato de autores/as y revisores/as. El artículo y los resultados de la evaluación por pares dobles ciegos se trasladarán al Comité de Redacción, que dictaminará, a la luz de los informes emitidos, qué trabajos serán publicados y, en su caso, cuáles precisarán de ser revisados y en qué términos. En caso de que los/as dos evaluadores/as aporten valoraciones opuestas, se procederá a solicitar una tercera evaluación.

Los resultados de la evaluación serán:

- Publicable: aceptado sin modificaciones.
- Requiere revisión: publicable con modificaciones menores y sin necesidad de una segunda evaluación.
- Reevaluable: publicación con modificaciones mayores y precisa segunda evaluación.
- No publicable.

En el caso de que el artículo requiera modificaciones el/la autor/a recibirá los informes de los/as revisores/as. Junto con la nueva versión del artículo el/la autor/a deberá enviar una contestación justificada a dichos informes dirigido al Comité de Redacción. La nueva versión identificará aquellas modificaciones y será revisada por los/as mismos/as revisores/as.

TEMPORÁNEA. Revista de Historia de la Arquitectura publicará un número limitado de artículos por volumen y buscará el equilibrio entre las secciones, motivo por el cual, aunque un artículo sea aceptado o continúe en proceso de revisión, podrá quedar aplazado para ser publicado en un próximo número; en este caso, el/la autor/a podrá retirar el artículo o incluirlo en el banco de artículos de los próximos números.

Declaración ética sobre publicación y buenas prácticas

TEMPORÁNEA. Revista de Historia de la Arquitectura participa de la edición en acceso abierto que promueve la Universidad de Sevilla a través del portal informático de la Editorial Universidad de Sevilla, velando por la máxima difusión e impacto y por la transmisión del conocimiento científico de calidad y riguroso. Se compromete así con la comunidad académica en garantizar la ética y calidad de los artículos publicados, tomando como referencia el Código de Conducta y Buenas Prácticas para editores de revistas científicas que define el Comité de Ética de Publicaciones (COPE).

Todas las partes implicadas en el proceso de edición se comprometen a conocer y acatar los principios de este código.

El **Equipo Editorial** se responsabiliza de la decisión de publicar o no en la revista los trabajos recibidos, atendiendo únicamente a razones científicas y no a cualesquiera otras cuestiones que pudieran resultar discriminatorias para el/la autor/a. Mantendrá actualizadas las directrices sobre las responsabilidades de los/as autores/as y las características de los trabajos enviados a la revista, así como el sistema de arbitraje seguido para la selección de los artículos y los criterios de evaluación que deberán aplicar los/as evaluadores/as externos/as. Se compromete a publicar las correcciones, aclaraciones, retracciones y disculpas necesarias en el caso de que sea preciso y a no utilizar los artículos recibidos para los trabajos de investigación propios sin el consentimiento de los/as autores/as. Garantizará la confidencialidad del proceso de evaluación: el anonimato de evaluadores/as y autores/as, el contenido que se evalúa, el informe emitido por los/as evaluadores/as y cualquier otra comunicación que se emita por los diferentes comités. Asimismo, mantendrá la máxima confidencialidad ante posibles aclaraciones, reclamaciones o quejas que un/a autor/a desee enviar a los comités de la revista o a los/as evaluadores/as del artículo. Se velará por el respeto e integridad de los trabajos ya publicados, motivo por el que se será especialmente estricto con el plagio y los textos que se identifiquen como plagios o con contenido fraudulento, procediéndose a su eliminación de la revista o a su no publicación. La revista actuará en estos casos con la mayor celeridad que le sea posible.

Los/as autores/as se harán responsables del contenido de sus envíos, comprometiéndose a informar al Comité de Dirección de la revista en caso de que detecten un error relevante en uno de sus artículos publicados, para que se introduzcan las correcciones oportunas. Asimismo, garantizarán que el artículo y los materiales asociados sean originales y que no infrinjan los derechos de autor de terceros. En caso de coautoría, tendrán que justificar que existe el consentimiento y consenso pleno de todos los/as autores/as afectados/as y que no ha sido presentado ni publicado con anterioridad por ninguno/a de ellos/as en otro medio de difusión.

Los/as evaluadores/as externos/as-revisores/as se comprometen a hacer una revisión objetiva, informada, crítica, constructiva, imparcial y respetuosa del artículo, basándose su aceptación o rechazo únicamente en cuestiones ligadas a la relevancia del trabajo, su originalidad, interés, cumplimiento de las normas de estilo y de contenido acordes con los criterios editoriales. Respetarán los plazos establecidos (comunicando su incumplimiento al Comité de Dirección con suficiente antelación) y evitarán compartir, difundir o utilizar la información de los textos evaluados sin el permiso correspondiente de la dirección y de los/as autores/as.

TEMPORÁNEA. Revista de Historia de la Arquitectura mantiene siempre abierta la recepción de artículos de las temáticas de interés de la revista. Los artículos entran en el proceso editorial a medida que son recibidos. Los/as autores/as consultarán la fecha concreta en cada convocatoria específica.

Los artículos enviados deben corresponder a las categorías universalmente aceptadas como producto de investigación, ser originales e inéditos y sus contenidos responder a criterios de precisión, claridad y rigor.

Directrices previas al envío

Todas las directrices previas al envío vendrán descritas en el portal Web de la revista en el apartado que así lo indica. Para más facilidad podrá encontrarse siguiendo el siguiente enlace:

<https://revistascientificas.us.es/index.php/TEMPORANEA/about/submissions#onlineSubmissions>

Declaración de privacidad

Los nombres y las direcciones de correo electrónico introducidos en esta revista se usarán exclusivamente para los fines establecidos en ella y no se proporcionarán a terceros o para su uso con otros fines.

Calidad editorial

La Editorial Universidad de Sevilla cumple los criterios establecidos por la Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora para que lo publicado por el mismo sea reconocido como “de impacto” (Ministerio de Ciencia e Innovación, Resolución 18939 de 11 de noviembre de 2008 de la Presidencia de la CNEAI, Apéndice I, BOE n° 282, de 22.11.08). La Editorial Universidad de Sevilla forma parte de la U.N.E. (Unión de Editoriales Universitarias Españolas) ajustándose al sistema de control de calidad que garantiza el prestigio e internacionalidad de sus publicaciones.

Números III (2022) y IV (2023)

Estadísticas

Artículos recibidos: 18

Artículos aceptados: 9

Artículos rechazados: 9

Tasa de aceptación de originales: 50%

Tiempo de demora: 280 días

Evaluadores/as

Serafina Amoroso, Universidad Rey Juan Carlos (España)

Mara Sánchez Llorens, Universidad Politécnica de Madrid (España)

Tomás García Piriz, Universidad de Granada (España)

Marta Pelegrín Rodríguez, Universidad de Sevilla (España)

Luka Skansi, Politecnico di Milano (Italia)

Fernando Aliata, Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

Enrique Granell, Universitat Politècnica de Catalunya (España)

Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València (España)

Lourdes Royo Naranjo, Universidad de Sevilla (España)

Mayte Palomares Figueres, Universitat Politècnica de València (España)

Tom Nickson, The Courtauld Institute of Art- University of London (Reino Unido)

César González García, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (España)

Dario Donetti, Università degli Studi di Verona (Italia)

José Peral López, Universidad de Sevilla (España)

Plácido González Martínez, Universidad de Sevilla (España)

Joaquín Medina Warmburg, Karlsruher Institut für Technologie (Alemania)

Silvana Rodrigues de Oliveira, Universidad de Sevilla (España)

Manuel Blanco, Universidad Politécnica de Madrid (España)

Editorial

Editorial

Mar Loren-Méndez, Carlos Plaza y Daniel Pinzón-Ayala..... IX

atemporánea**Arquitectura e iluminación en iglesias románicas: los fenómenos solares en Santa Marta de Tera y San Juan de Amandi**

Architecture and Illumination Effects in Romanesque Churches: Solar Phenomena in Santa Marta de Tera and San Juan de Amandi

Juan Pérez Valcárcel y Victoria Pérez Palmero..... 2

El otro Coderch de la Barceloneta: Viviendas para pescadores Grupo Almirante Cervera, 1950-1960

The Other Coderch in la Barceloneta: 'Grupo Almirante Cervera' Fishermen's Dwellings, 1950-1960

Andrea Palomino de la Fuente..... 28

Barcelona, 1942. Reconstrucción y relato de la nueva arquitectura alemana

Barcelona, 1942. Reconstruction and Narration of the New German Architecture

Carlos Navas Catalá..... 52

Echi letterari della Costantinopoli di Giustiniano nella *Renovatio Urbis* di Niccolò VLiterary Echoes of Justinian's Constantinople in Nicholas V's *Renovatio Urbis*

Sara Bova..... 74

contemporánea**Las casas del siglo XVI dibujadas con palabras e imágenes**

The Houses of the 16th Century Drawn with Words and Images

José Ignacio Barrera Maturana..... 104

Miradas a la historia de la arquitectura desde ambas orillas del Atlántico

Looking at the Architectural History from both Shores of the Atlantic

Victoriano Sainz Gutiérrez..... 110

Cartografías de la España Ilustrada

Cartographies in the Spanish Enlightenment

José Peral López..... 116

Un archivo per Manfredo Tafuri. Il 'Progetto Tafuri' dell'Università Iuav di Venezia

A Manfredo Tafuri's Archive. The 'Progetto Tafuri' at Iuav University of Venice

Fulvio Lenzo y Marco Capponi..... 122

Editorial. Editorial. https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.09	
Mar Loren-Méndez. https://orcid.org/0000-0002-1154-0526	
Carlos Plaza. https://orcid.org/0000-0001-5632-2111	
Daniel Pinzón-Ayala. https://orcid.org/0000-0002-2583-5077	IX

atemporánea

Arquitectura e iluminación en iglesias románicas: los fenómenos solares en Santa Marta de Tera y San Juan de Amandi	
Architecture and Illumination Effects in Romanesque Churches: Solar Phenomena in Santa Marta de Tera and San Juan de Amandi	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.01	
Juan Pérez Valcárcel. http://orcid.org/0000-0002-6440-5432	
Victoria Pérez Palmero. http://orcid.org/0000-0002-3364-5580	2-27
El otro Coderch de la Barceloneta: Viviendas para pescadores Grupo Almirante Cervera, 1950-1960	
The Other Coderch in la Barceloneta: 'Grupo Almirante Cervera' Fishermen's Dwellings, 1950-1960	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.02	
Andrea Palomino de la Fuente. https://orcid.org/0000-0002-1588-6938	28-51
Barcelona, 1942. Reconstrucción y relato de la nueva arquitectura alemana	
Barcelona, 1942. Reconstruction and Narration of the New German Architecture	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.03	
Carlos Navas Catalá. https://orcid.org/0009-0004-3331-7562	52-73
Echi letterari della Costantinopoli di Giustiniano nella <i>Renovatio Urbis</i> di Niccolò V	
Literary Echoes of Justinian's Constantinople in Nicholas V's <i>Renovatio Urbis</i>	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.04	
Sara Bova. https://orcid.org/0000-0002-3494-9084	74-101

contemporánea

Las casas del siglo XVI dibujadas con palabras e imágenes	
The Houses of the 16th Century Drawn with Words and Images	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.05	
José Ignacio Barrera Maturana. https://orcid.org/0000-0003-3665-0366	104-109
Miradas a la historia de la arquitectura desde ambas orillas del Atlántico	
Looking at the Architectural History from both Shores of the Atlantic	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.06	
Victoriano Sainz Gutiérrez. https://orcid.org/0000-0002-8125-5333	110-115
Cartografías de la España Ilustrada	
Cartographies in the Spanish Enlightenment	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.07	
José Peral López. https://orcid.org/0000-0002-1547-4183	116-121
Un archivo per Manfredo Tafuri. Il 'Progetto Tafuri' dell'Università Iuav di Venezia	
A Manfredo Tafuri's Archive. The 'Progetto Tafuri' at Iuav University of Venice	
https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA.2023.04.08	
Fulvio Lenzo. http://orcid.org/0000-0001-8464-381X	
Marco Capponi. https://orcid.org/0000-0001-5330-6263	122-173

El cuarto número de *TEMPORÁNEA, Revista de Historia de la Arquitectura* prosigue su compromiso para con la investigación en la Historia de la Arquitectura.

La sección **atemporánea** la componen cuatro artículos. Al mismo tiempo que se consolida la aportación internacional, con estudios en español e italiano, la sección abarca varios períodos cronológicos y ámbitos geográficos, desde las iglesias románicas en el Reino de León hasta la recepción de la propaganda nazi en la Barcelona de la primera posguerra, para también mostrar diferentes aspectos temáticos y escalares de la arquitectura, desde las políticas de renovación urbana en la Roma del primer Renacimiento hasta la profundización monográfica en una obra del José Antonio Coderch, convirtiéndose todo ello ya en una seña de identidad de esta revista que promueve la diversidad y complejidad de la Historia como valores irrenunciables.

Carlos Navas Catalá analiza la Barcelona de los primeros años tras la Guerra Civil a partir de la exposición *Neue Deutsche Baukunst* montada en el interior del Palacio de Arte Moderno de la Ciudadela. En el contexto de una Europa en guerra, el episodio muestra la recepción y los debates generados por la exposición en la cultura arquitectónica catalana, que oscilan entre la admiración y el recelo político hacia la cultura artística y arquitectónica desplegada por la poderosa Alemania. La obra de renovación urbana del papa Nicolás V en Roma a mediados del siglo XV es investigada por Sara Bova a partir de la comparación con la promovida por el emperador Justiniano en Constantinopla, que precisamente bajo ese pontificado fue conquistada por el Imperio Otomano. Se ilustra el nexo entre las dos ciudades más importantes del Imperio Romano, proponiéndose cuanto Nicolás V quiso recoger la herencia cultural romano-bizantina para la *renovatio urbis* de la Roma del *Quattrocento*. Andrea Palomino de la Fuente profundiza en una obra poco conocida de José Antonio Coderch en la Barceloneta: el conjunto de viviendas sociales «Grupo Almirante Cervera», también conocido como «Bloc de Pescadors», promovido por el Instituto Social de la Marina en los años cincuenta. El análisis detallado de todo el proceso de proyecto y de su devenir historiográfico permite recuperar una obra relevante del arquitecto en el contexto nacional e internacional de referencia. Los fenómenos solares en la arquitectura románica son analizados por Juan Pérez Valcárcel y Victoria Palmero a partir del caso de estudio de las iglesias de Santa Marta de Tera y San Juan de Amandí en el antiguo reino de León. A partir de diferentes instrumentos, desde la documentación conocida hasta actuales herramientas de cálculo, se investiga una característica muy significativa de la arquitectura románica como son los efectos lumínicos interiores, lo que permite avanzar en el conocimiento del control de la iluminación en el diseño de la arquitectura de las iglesias románicas. Estos trabajos de investigación se complementan con cuatro contribuciones en la sección **contemporánea** que toman el pulso a la Historia de la Arquitectura desde congresos, publicaciones o proyectos.

Queremos agradecer la valiosa contribución de las/los autoras/es que construyen este cuarto número. Así mismo, agradecemos la labor de todo el equipo editorial con este proyecto y la colaboración de las/los evaluadoras/es, que han enriquecido el trabajo aquí publicado. Por último, es fundamental hacer patente una vez más la dedicación intensa y de calidad de la Editorial Universidad de Sevilla, editorial española de impacto con más sellos de calidad en Edición Académica y perteneciente al Sistema EFQM de calidad y excelencia.

Mar Loren-Méndez
Carlos Plaza
Daniel Pinzón-Ayala
Universidad de Sevilla



Editorial Universidad de Sevilla AÑO 2023.
e-ISSN 2659-8426. ISSN: 2695-7736
<https://dx.doi.org/10.12795/TEMPORANEA>

